

Bedienungsanleitung

Förderschlauch

92722, 92723, 92727, 92728, 92733–92735, 92748–92750, 92783, 92930–92932, 92936–
92947, 92951–92959



Abbildung ähnlich, kann je nach Modell abweichen

Bitte lesen und beachten Sie vor der Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise!

Technische Änderungen vorbehalten!

Durch stetige Weiterentwicklungen können Abbildungen, Funktionsschritte und technische Daten geringfügig abweichen.

Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können sich jederzeit ohne vorherige Ankündigung ändern. Kein Teil dieses Dokuments darf ohne die vorherige schriftliche Einwilligung kopiert oder in sonstiger Form vervielfältigt werden. Alle Rechte bleiben vorbehalten.

Die WilTec Wildanger Technik GmbH übernimmt keine Haftung für eventuelle Fehler in diesem Benutzerhandbuch oder den Anschlussdiagrammen.

Obwohl die WilTec Wildanger Technik GmbH die größtmöglichen Anstrengungen unternommen hat, um sicherzustellen, dass dieses Benutzerhandbuch vollständig, fehlerfrei und aktuell ist, können Fehler nicht ausgeschlossen werden.

Sollten Sie einen Fehler gefunden haben oder uns einen Vorschlag zur Verbesserung mitteilen wollen, dann freuen wir uns darauf von Ihnen zu hören.

Schreiben Sie uns eine E-Mail an:

service@wiltec.info

oder verwenden Sie unser Kontaktformular:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

Die aktuelle Version dieser Anleitung in mehreren Sprachen finden Sie in unserem Onlineshop unter:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Unsere Postadresse lautet:

WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12
52249 Eschweiler

Für die Rücksendung Ihrer Ware zum Umtausch, zur Reparatur oder für andere Zwecke verwenden Sie bitte die folgende Adresse. Achtung! Um einen reibungslosen Ablauf Ihrer Reklamation oder Ihrer Rückgabe zu gewährleisten, kontaktieren Sie vor der Rücksendung unbedingt unser Serviceteam.

Retourenabteilung
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 28
52249 Eschweiler

E-Mail: **service@wiltec.info**

Tel: +49 2403 55592-0

Fax: +49 2403 55592-15

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich zum Kauf dieses Qualitätsproduktes entschieden haben. Um das Verletzungsrisiko zu minimieren, bitten wir Sie, stets einige grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu treffen, wenn Sie dieses Produkt verwenden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und vergewissern Sie sich, dass Sie sie verstanden haben.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf.

Beschreibung und Verwendung

- Es handelt sich um einen sehr flexiblen und leichten Schlauch aus Weich-PVC, der mit einer schlagfesten Hart-PVC-Spirale verstärkt ist.
- Der Schlauch ist vor allem für den Wasserkreislauf an Tauch- und Teichpumpen im Gartenbau geeignet.

Temperaturverhalten von Kunststoffschläuchen

- Im Unterschied zu Gummischläuchen hat bei Kunststoffschläuchen der Einfluss von Kälte und Wärme sehr große Bedeutung. Kunststoffschläuche verändern ihre Biegsamkeit (Flexibilität) bei niedrigen oder hohen Temperaturen des Mediums oder der Umgebung. Bei niedrigeren Temperaturen können sie bis hin zur Sprödigkeit verhärtet und bei hohen Temperaturen nahe dem kunststoffspezifischen Schmelzpunkt in den plastischen, d. h. verformbaren, fließenden Zustand übergehen.
- Aufgrund dieser Eigenschaften sind die Druck- und Vakuumangaben bei Kunststoffschläuchen ausschließlich an eine Temperatur des Mediums und der Umgebung von +20 °C gekoppelt. Bei davon abweichenden Temperaturen des Mediums oder der Umgebung können wir keine Gewährleistung für die Einhaltung der angegebenen technischen Eigenschaften geben.

Einfluss von Sonneneinstrahlung auf PVC-Schläuche

- Die UV-Strahlung der Sonne kann PVC-Schläuche angreifen und im Laufe der Zeit zerstören. Das geschieht in Abhängigkeit von Dauer und Stärke (Intensität) der Sonneneinstrahlung, die in Nordeuropa in der Regel geringer als in Südeuropa ausfällt. Deshalb kann ein Zeitraum nicht genau benannt werden.
- Die Versprödung von Kunststoffschläuchen durch UV-Strahlung kann mittels Zugabe spezieller UV-Stabilisatoren stark gemindert, aber nicht vollständig verhindert werden. Auch diese Stabilisatoren werden mit fortlaufender UV-Einstrahlung aufgebraucht.

Druck- und Vakuumverhalten von Schläuchen

- Echte Druckschläuche sind alle die, die ein Gewebe als Druckträger besitzen. Alle Schlauchtypen mit Kunststoff- oder Stahlspirale sind in erster Linie Vakuumschläuche.
- Für alle Schläuche gilt, dass sie selbst im Rahmen der angegebenen Druck- und Vakuumwerte ihre Länge und den Durchmesser verändern und sich verdrehen können. Bei Schläuchen mit Gewebe als Druckträger sind Veränderungen von bis über 5 % in der Länge und dem Umfang selbst unter Laborbedingungen normal. Alle von der Norm abweichenden Einsatzbedingungen beeinflussen dabei das Verhalten dieser Produkte zusätzlich.
- Alle Schläuche, die eine Spirale, aber kein Polyestergewebe als Verstärkung besitzen, eignen sich als Druckschläuche nur sehr eingeschränkt und sind in erster Linie für Vakuumanwendungen vorgesehen. Konstruktionsbedingt ist eine Längenänderung dieser Schlauchtypen von bis zu 30 % während des Einsatzes selbst innerhalb der angegebenen Druck- und Vakuumwerte immer möglich.
- Alle möglichen Längen- und Umfangsveränderungen sowie axialen Verdrehungen von Schläuchen müssen vom Anwender im Einsatz berücksichtigt werden. Schläuche dürfen nicht wie Rohre unter Einsatzbedingungen in kurzen Abständen fixiert werden, sondern müssen sich

jederzeit frei bewegen können. Im Erdreich dürfen Schläuche grundsätzlich nur in ausreichend großen Leerrohren verlegt werden. Dabei sind ebenfalls auch immer alle möglicherweise auftretenden Änderungen der Schlauchgeometrie während des Einsatzes zu berücksichtigen.

- Wir empfehlen dringend, das Schlauchverhalten durch vorherige Tests im Einsatz zu ermitteln und die Verlegung entsprechend vorzunehmen.
- Die Längenzunahme und Verdrehung bei Überdruck führt bei Spiralschläuchen gleichzeitig zu einer Verringerung des Innendurchmessers. Bei Schläuchen mit Stahlspirale kann die Spirale dieser Reduzierung des Innendurchmessers nicht gänzlich folgen. Dadurch kann sich die Spirale durch die Schlauchwand nach außen arbeiten und den Schlauch zerstören.
- Bei dauerhaftem Einsatz im Überdruckbereich empfehlen wir grundsätzlich Schläuche mit Gewebe als eigentlichem Druckträger. Dadurch wird einer zu starken Längenzunahme vorgebeugt. Die angegebenen Werte für den Platzdruck bei Druckluft- und Pneumatikschläuchen wurden nach DIN EN ISO 1402.-7.3 bei ca. 20 °C und mit Wasser als Druckmedium ermittelt.

Abmessungen

Bei Schläuchen wird in der Regel vom Innendurchmesser gesprochen, während Rohre (z. B. Gr. 910, 920 und 925) nach dem Außendurchmesser unterschieden werden. Bei fast allen Produkten geben wir der Vollständigkeit halber auch die Wandstärke an.

Unterdruck (Vakuum)

Diese Angabe ist der festgestellte Unterdruck, dem ein Schlauch ohne Abflachung, Ablösung der Auskleidung oder Schichtentrennung widerstehen kann. Die Festlegung erfolgt immer in Anlehnung an die internationale Norm DIN EN ISO 7233.

Biegeradius

- Unter dem Biegeradius eines Schlauchs versteht man den Radius der kleinsten Trommel, um die der Schlauch gelegt werden kann, ohne dass sich der Querschnitt gegenüber der ursprünglichen Form nennenswert verändert. Die Prüfung erfolgt jeweils in Anlehnung an die für das Produkt bestimmende Norm.
- Zur Erreichung einer langen Lebensdauer soll bei Gebrauch der Schläuche Folgendes beachtet werden: Auswahl nach dem angegebenen, maximalen Betriebsdruck. Der Schlauch sollte nie gewaltsam verformt werden (z. B. geknickt, gequetscht, durch Fahrzeuge überfahren, verdreht usw.). Es soll vermieden werden, dass Schlauchleitungen über raue Böden und scharfe Kanten gezogen werden. Der Schlauch soll an den Kupplungen nicht ständig abgeknickt werden und übermäßigen Zugbeanspruchungen nicht ausgesetzt sein. Der Kontakt von ungeschützten Schlauchenden mit dem Durchflussmedium ist zu vermeiden.
- Durch Entleeren und sorgfältige Reinigung wird die Lebensdauer einer Schlauchleitung deutlich verlängert.

Technische Angaben

Material	<u>Schlauch</u> : Weich-PVC; <u>Spirale</u> : Hart-PVC
Farbe	Schwarz
Toleranz	DIN 1307
Konformität	<u>REACH</u> : nach 1907/2006/EC; <u>RoHS</u> : nach 2011/65/EU
Spiralrichtung	Rechts
Temperaturbereich (°C)	-10–+65



Artikelnr.	92930– 92932, 92945– 92947	92722, 92723, 92727, 92728, 92783	92933– 92935, 92948– 92950	92936– 92938, 92951– 92953	92939– 92941, 92954– 92956	92942– 92944, 92957– 92959
Innendurchmesser (mm)	19 (¾")	25 (1")	32 (1¼")	38 (1½")	40 (1½")	50 (2")
Außendurchmesser (mm)	23,8	30	38	44,4	46,4	57
Wandstärke (mm)	0,7	0,8	0,8	0,8	0,9	0,9
Gesamtstärke (mm)	2,4	2,8	3	3,2	3,3	3,6
Spiralsteigung (mm)	7	7,2	8	8,2	8,5	10
Metergewicht (kg/m)	0,11	0,165	0,205	0,26	0,27	0,435
Biegeradius (mm)	19	25	32	38	40	50
Vakuum (bar)	0,39	0,39	0,34	0,29	0,29	0,29

Wichtiger Hinweis:

Nachdruck, auch auszugsweise, und jegliche kommerzielle Nutzung, auch von Teilen der Anleitung, nur mit schriftlicher Genehmigung, der WilTec Wildanger Technik GmbH.